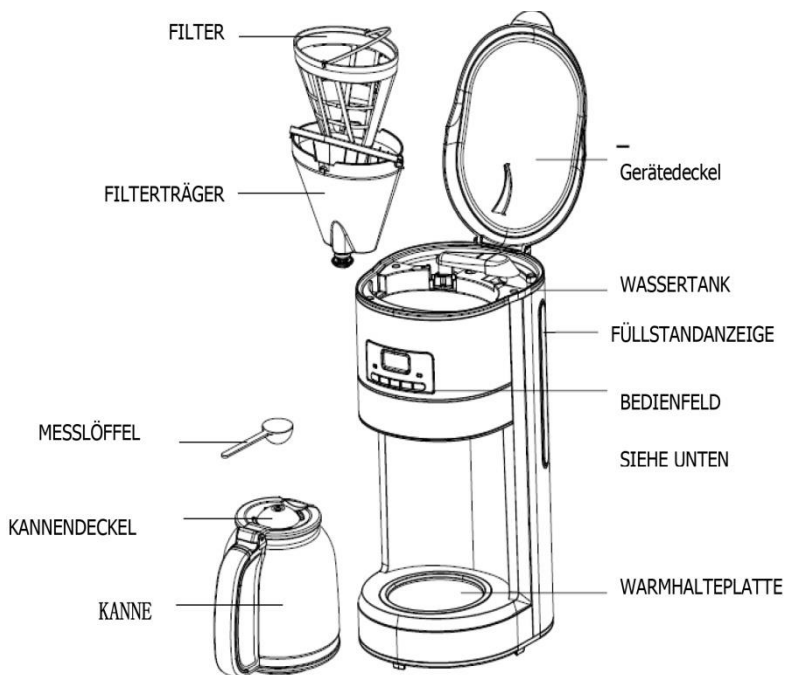




- D Kaffeemaschine mit Timer**
- GB Coffemaker with timer**
- F Cafetière avec minuterie**
- NL Koffiezetapparaat met timer**

Type KF 1743RG (und Modellvarianten)

Beschreibung und Abbildung



Inhalt

Beschreibung und Abbildung.....	2
Wichtige Sicherheitshinweise.....	3
Lieferumfang.....	5
Vor der ersten Inbetriebnahme.....	5
Einstellen der Uhrzeit	5
Inbetriebnahme (Kaffee kochen).....	5
Entkalkung.....	8
Reinigung und Aufbewahrung.....	8
Technische Daten.....	8
Behebung von möglichen Störungen.....	8
Entsorgung.....	9
Garantiebedingungen.....	9

Wichtige Sicherheitshinweise

Bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen, machen Sie sich bitte sorgfältig mit der Bedienungsanleitung vertraut. Bei Weitergabe des Gerätes geben Sie auch die Bedienungsanleitung weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung: Dieses Gerät ist zum Kaffeekochen im privaten Haushalt bestimmt. Es ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt. Benutzen Sie das Gerät wie in der Bedienungsanleitung angegeben. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch im Freien bestimmt.

Um Schäden am Gerät, unsachgemäßen Gebrauch oder Gefahr durch Verletzung vorzubeugen, befolgen Sie bitte alle Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich gemäß dieser Anleitung. Für Schäden oder Unfälle, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.



- **Achtung !** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Funktionsstörungen aufweist oder heruntergefallen ist und/oder sichtbare Schäden am Gehäuse oder dem Netzkabel hat.



- **Achtung!** Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder bevor Sie das Gerät reinigen.
- Um den Netzstecker aus zustecken, ziehen Sie bitte direkt am Stecker, nicht am Netzkabel, um Beschädigung am Netzkabel zu vermeiden.
- Tragen Sie das Gerät niemals am Netzkabel. Knicken Sie das Netzkabel nicht und wickeln Sie es nicht um das Gerät, um Schaden am Netzkabel zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Netzkabel nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung des Netzkabels oder des Gerätes darf dieses keinesfalls benutzt werden.
- Ein beschädigtes Netzkabel darf ausschließlich von einem Fachmann (*) ausgewechselt werden, um Gefährdungen durch elektrischen Strom zu vermeiden. Für alle Reparaturen wenden Sie sich an einen Fachmann (*).

(*)*Fachmann: anerkannter Kundendienst des Lieferanten oder des Importeurs, der für derartige Reparaturen zuständig ist. Für alle Reparaturen wenden Sie sich bitte an diesen Kundendienst.*

- Vorsicht! Ein Elektrogerät ist kein Kinderspielzeug.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus

resultierenden Gefahren verstanden haben. Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.

- Geräte können von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.



- **Vorsicht! Ein Elektrogerät ist kein Kinderspielzeug. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt.**

- Klären Sie Ihre Kinder über Gefahren die im Zusammenhang mit elektrischen Geräten entstehen können auf:
 - Gefahr durch heiße Geräteteile (wie Gehäuse, Deckel, volle Kaffeekanne...)
 - Gefahr durch heißes Wasser und während des Betriebes entweichenden heißen Dampf.
 - Gefahr durch elektrischen Strom.
- Wählen Sie den Standort des Gerätes so, dass Kinder keinen Zugriff auf das Gerät haben. Auch das Netzkabel muss für Kinder unerreichbar sein, sie könnten das Gerät daran herunterziehen.



- **Vorsicht! Zur Sicherheit keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) für Kinder erreichbar liegen lassen. Sie dürfen nicht mit dem Kunststoffbeutel spielen, es besteht Erstickengefahr!**



- **Vorsicht! Gefahr von Beschädigung und Verletzung!** Die Warmhaltekanne hat innen einen Glaskörper. Achten Sie darauf, dass die Warmhaltekanne nicht herunterfällt, um Glasbruch und Beschädigung zu vermeiden. Sollte dies dennoch passieren, darf die Warmhaltekanne nicht mehr verwendet werden.



- **Achtung Stromschlaggefahr!** Das Gerät, das Netzkabel und der Netzstecker dürfen wegen der Gefahr von Stromschlag auf keinen Fall mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.
 - Tauchen Sie das Gerät und das Netzkabel nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten, weder zum Reinigen noch zu einem anderen Zweck.
 - Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Wasch- oder Spülbeckens.
 - Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.
 - Stellen Sie das Gerät nicht auf feuchten Untergrund.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose anschließen.
- Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht zusammen mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem, dafür ist es nicht vorgesehen und dies kann Brandgefahr verursachen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand daran ziehen und dass es nicht zur Stolperfalle werden kann. Das Netzkabel darf nicht durch scharfe Kanten oder durch Berührung mit heißen Stellen beschädigt werden. Das Netzkabel darf nie mit Nässe und Feuchtigkeit Kontakt haben, um Stromschlag- und Kurzschlussgefahr zu vermeiden.
- Verwenden Sie, falls dies nötig ist, ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.

- Als zusätzlicher Schutz vor Gefahren durch elektrischen Strom wird der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Haushaltsstromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektro-Installateur um Rat.

Lieferumfang

- Kaffeemaschine
- Glaskanne
- Messlöffel
- Permanentfilter
- Bedienungsanleitung

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch sämtliches Verpackungsmaterial und Schutzfolien.
- Stellen Sie das Gerät auf eine hitzefeste, leicht zu reinigende, trockene, rutschfeste und ebene Fläche, die gegen Hitze und Wasserspritzer unempfindlich ist.
- Stellen Sie das Gerät weder auf eine Herdplatte, noch direkt neben einem heißen Ofen ab.
- Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und das Gerät auf eventuelle Transportschäden. Sollten Sie Schäden am Gerät entdecken, benutzen Sie das Gerät bitte nicht.
- Füllen Sie sauberes, kaltes Wasser in den Wassertank und stellen Sie die Kanne auf die Abstellplatte.
- Verbinden Sie den Netzstecker mit der Steckdose.
- Stellen Sie die Uhrzeit ein (näheres unter „Einstellen der Uhrzeit“)
- Schalten Sie das Gerät ein (näheres unter „Zubereitung von Kaffee“)
- Vor dem Erstgebrauch lassen Sie bitte zur Reinigung 2-3 mal Wasser **ohne** Kaffeepulver durchlaufen, um eventuelle Produktionsrückstände zu entfernen.

Einstellen der Uhrzeit

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Die LED-Anzeige erleuchtet und 12:00 blinkt.

Drücken Sie die Taste „PROGRAMM“. Das Wort CLOCK wird angezeigt.

Drücken Sie nun die Taste „STUNDE“ so oft bis die aktuelle Stunde angezeigt wird.

Drücken sie sofort danach die Taste „MINUTE“ bis die aktuelle Minute angezeigt wird.

Wenn die richtige Zeit eingestellt ist, lassen Sie die Taste „MINUTE“ los um die Eingabe zu beenden. Ca. 15 Sekunden nachdem keine Eingabe mehr erfolgt erlischt die Anzeige CLOCK und die Uhrzeit ist eingestellt.

Inbetriebnahme (Kaffee kochen)



Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt.

Achtung Verbrennungsgefahr! Beim Betrieb von Elektrogeräten entstehen hohe Temperaturen, die zu Verletzungen führen können, z. B. durch heißes Wasser, heißen Dampf, heißes Gehäuse und heiße Deckel.



Vorsicht Gefahr von Überhitzung des Gerätes: Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Wasser. Die eingefüllte Wassermenge darf die MIN-Markierung nicht unterschreiten und die MAX-Markierung auf der Wasserstandanzeige nicht überschreiten. Bei Überfüllung

besteht Verbrennungs- und Stromschlaggefahr durch überlaufendes oder heraus-spritzendes, heißes Wasser. Auch kann der Kaffee aus der Kanne überlaufen, wenn der Tank zu voll gefüllt wird. Transportieren und bewegen Sie das Gerät nicht im heißen Zustand.

- Bevor Sie das Gerät einschalten, klappen Sie den Deckel des Wassertanks hoch und füllen mit der Kanne die gewünschte Menge Wasser ein. Verwenden Sie immer frisches, kaltes Wasser. Die Tassenzahl lesen Sie an der Wasserstandanzeige ab. Füllen Sie den Wassertank nicht über die Markierung MAX!
- Zum Befüllen des Filters mit Kaffeepulver, schwenken Sie bitte die Brühdusche nach rechts weg, entnehmen dann den Filter und befüllen diesen dann mit der gewünschten Menge Kaffeepulver. Danach setzen Sie den Filter wieder passend ein, schieben die Brühdusche nach links, und schließen den Deckel.
- Sie können den mitgelieferten Permanentfilter benutzen. Sie können aber auch handelsübliche Papierfilter Größe 4 benutzen.
- Bei Verwendung von Papierfilter 4 diesen, falls nötig, am unteren Rand einmal umknicken, um ihn in den Filter einzupassen.
- Vor Einschalten des Gerätes den oberen Deckel wieder schließen.
- Tipp: Spülen Sie die Kanne zum Vorwärmen mit warmem Wasser aus.
- **Hinweis:** Kanne mit geschlossenem Deckel grundsätzlich vor dem Einschalten unterhalb des Filterhalters zentriert auf der Abstellplatte platzieren. Dabei muss der Deckel der Kanne geschlossen sein.
- Gerät einschalten. Hierzu folgende Tastenbenutzung befolgen:

Gerät manuell einschalten (Direktstart):

1. Drücken Sie die „EIN/AUS“ Taste. Die zugehörige Kontrollleuchte erleuchtet. Der Brühvorgang beginnt.
2. Der Brühvorgang kann durch Drücken der „EIN/AUS“ Taste jederzeit unterbrochen werden. Das Gerät setzt den Brühvorgang fort sobald die „EIN/AUS“ Taste erneut gedrückt wird.
3. **Hinweis:** Sie können sich während des Brühvorgangs jederzeit eine Tasse Kaffee ausgießen, da der Tropfvorgang währenddessen automatisch stoppt (Tropfstoppventil). Die Kanne sollte jedoch innerhalb von 30 Sekunden wieder auf die Heizplatte zurückgestellt werden, um zu verhindern, dass Kaffee überläuft.
4. Warten Sie nach dem Durchlaufen des Kaffees noch 1 Minute um den Kaffeesatz austropfen zu lassen. Entfernen Sie dann die Kanne nach dem Brühvorgang, gießen Sie frisch gebrühten Kaffee aus und servieren diesen.
5. **Bitte beachten:** Die Menge des aufgebrühten Kaffees ist geringer als die des verwendeten Wassers, da etwas Wasser vom Kaffeemehl aufgesogen wird und/oder verdampft.
6. Warmhaltefunktion: Das Gerät schaltet sich nach ca. 40 Minuten automatisch ab. Während dieser 40 Minuten bleibt die Warmhalteplatte heiß um Ihren Kaffee warm zu halten. Lassen Sie die Kanne nach dem Aufbrühen auf der Warmhalteplatte stehen und schalten das Gerät noch nicht aus, wenn Sie Ihren Kaffee nicht gleich genießen möchten.
7. Automatische Abschaltung nach EU-Verordnung: Sollten Sie das Gerät nach Ablauf von ca. 40 Minuten noch nicht selbst ausgeschaltet haben, schaltet es sich automatisch ab und geht dann in den Standby-Betrieb. Das Display zeigt dann die aktuelle Uhrzeit an.

ACHTUNG! Kippen Sie die Kaffeekanne beim Ausgießen nicht um mehr als 45°. Gießen Sie Kaffee immer vorsichtig aus. Es besteht die Gefahr, dass der Kaffee sonst zur Unterseite des Deckels fließt, über die Deckelränder fließt und Verletzungen verursacht!

Das Gerät besitzt eine Tropf-Stopp-Funktion. Wenn die mitgelieferte Kanne mit geschlossenem Deckel unter dem Filter steht, wird die Tropf-Stopp-Funktion aufgehoben und der Kaffee läuft durch den Deckel in die Kanne. **Achtung! Verwenden Sie die Kanne immer mit geschlossenem Deckel**, da mit offenem Deckel der Tropf-Stopp nicht deaktiviert wird, so dass der Kaffee nicht in die Kanne, sondern oben im Filter über den Filterrand überlaufen könnte!

EINSCHALTAUTOMATIK verwenden (TIMER – ZEITVORWAHL)

Wenn Sie die Kaffeemaschine zu einem späteren Zeitpunkt in Betrieb setzen möchten, können Sie die Einschaltautomatik verwenden (Timer einstellen).

Wenn z.B. die aktuelle Uhrzeit 12:00 Uhr ist und der Kaffeeautomat sich um 13:00 automatisch in Betrieb setzen soll, befüllen Sie erst den Kaffeeautomat mit frischem Wasser und Kaffeepulver wie zuvor beschrieben. Stellen Sie dann die Funktion für den automatischen Start folgendermaßen ein:

1. Drücken Sie einmal die Taste „PROGRAMM“ um die Uhrzeit einzustellen. Das Display zeigt in der oberen rechten Ecke „CLOCK“ an. Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit 12:00, durch stetiges Drücken der „STUNDE“ und „MINUTE“ Taste ein. Nach 15 Sekunden erlischt die CLOCK Anzeige wenn keine Bedienung mehr erfolgt.
Bitte beachten: Der Zeitzyklus beträgt 24 Stunden.
(Siehe Kapitel „Einstellen der Uhrzeit“ für weitere Schritte).
2. Drücken Sie die Taste „PROGRAMM“ erneut; das Display zeigt links oben „TIMER“ an. Programmieren Sie Ihre Einschaltzeit 13:03 anhand der „Stunde“ und „Minute“ Tasten. Nach dem Einstellen der Einschaltzeit, bitte einmal die Taste „TIMER“ drücken. Die Kontrollleuchte über der TIMER Taste erleuchtet. Das Wort TIMER erlischt nun auf dem Display und die aktuelle Uhrzeit wird angezeigt.
Sobald die eingestellte Einschaltzeit erreicht ist, schaltet sich das Gerät zum Aufbrühen des Kaffees ein und die Kontrollleuchte „EIN/AUS“ leuchtet blau.

Hinweis: Die automatische Startfunktion (Timer-Funktion) kann durch einmaliges Drücken der EIN/AUS Taste unterbrochen werden. Wird die EIN/AUS Taste zweimal gedrückt, setzt sich der Brühvorgang umgehend in Betrieb. Um eine neue Einschaltzeit einzugeben, gehen Sie bitte erneut wie oben vor.



- **Nachdem Sie die Kaffeekanne entnommen haben, schalten Sie das Gerät bitte selber aus.** (Nach ca. 40 Minuten schaltet sich das Gerät sonst selbst ab und geht in den Standby-Modus über. Siehe Seite 6)
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen den Netzstecker, wenn Sie das Gerät über längeren Zeitraum nicht benutzen, wenn das Gerät längere Zeit unbeaufsichtigt ist und bevor Sie das Gerät reinigen.
- Lassen Sie nach dem Kaffeekochen kein Wasser über längere Zeit im Wassertank stehen. Dies vermeidet unnötige Kalkrückstände.

Entkalkung

- Entkalken Sie Ihr Gerät regelmäßig, je nach Härtegrad Ihres Wassers (Wasser kann regional unterschiedlich stark kalkhaltig sein), jedoch mindestens einmal im Monat.
- Verwenden Sie dazu nur flüssiges, handelsübliches Entkalkungsmittel und beachten Sie die entsprechende Gebrauchsanleitung auf der Packung.
- Das Entfernen von Kalkrückständen gehört zur Reinigung und wird von der Garantie nicht erfasst. Die Garantie deckt Fabrikations- und Materialfehler.

Reinigung und Aufbewahrung



Vorsicht Stromschlaggefahr! Tauchen Sie das Gerät, Netzkabel und Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Achten Sie darauf, dass beim Reinigen kein Wasser ins Geräteinnere eindringt. Eindringen von Wasser in elektrische Geräte führt zu Beschädigung wie z. B. Kurzschluss.

- Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät und die Warmhalteplatte ausreichend abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät außen nur mit einem feuchten Tuch. Der abnehmbare Filterhalter, der Permanentfilter und die Kanne können mit Warmwasser und etwas mildem Reinigungsmittel gespült werden. Öffnen Sie den Filterhalter und heben Sie den Filterhalter etwas an, so dass er sich aus der unteren Verankerung löst. Dann können Sie ihn einfach zum Reinigen abnehmen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden, aggressiven Reinigungsmittel. Benutzen Sie zur Reinigung weder spitze noch scharfe Reinigungsgeräte, um die Oberflächen nicht zu beschädigen.
- Sollte es in Gegenden mit hohen Wasserhärtewerten zu Kalkrückständen kommen, können diese mit handelsüblichen Entkalkungsmitteln entfernt werden (siehe Entkalkung).
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, können Sie das Netzkabel zur Platz sparenden Aufbewahrung im Wassertank verstauen. Bewahren Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Heizkörpers auf, Kunststoffteile könnten schmelzen. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kindersicheren Platz auf, an dem es auch vor Staub, Hitze oder Herunterfallen geschützt ist.

Technische Daten

220-240V~ 50Hz 1000 W

Dieses Gerät ist GS-bauartgeprüft entspricht den einschlägigen Sicherheitsvorschriften und entspricht den CE Richtlinien.

Behebung von möglichen Störungen

Störung	Ursache	Behebung
Gerät zeigt keine Funktion	nicht eingeschaltet nicht mit Steckdose verbunden	Gerät einschalten Netzstecker in die Steckdose einstecken
Brühzeit wird länger	Kaffeemaschine ist verkalkt	Kaffeemaschine entkalken
übermäßiger Dampf entsteht	Kaffeemaschine ist verkalkt	Kaffeemaschine entkalken
Betriebsgeräusch wird lauter	Kaffeemaschine ist verkalkt	Kaffeemaschine entkalken

Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein und entsprechend Ihrer örtlichen Müllvorschriften. Geben Sie Karton und Papier zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol (Mülltonne mit Kreuz) auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung



oder auf der Verpackung weist darauf hin. Fragen zur Entsorgung beantwortet Ihre kommunale Entsorgungsstelle. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle (Altgerätesammelstelle der kommunalen Entsorgungsstelle). Führen Sie das Gerät damit einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Garantiebedingungen

Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät Gewährleistung von 24 Monaten. Diese beginnt ab Kaufdatum (Kassenbon). Im Störfall geben Sie das komplette Gerät mit Fehlerangabe und dem Original-Kaufbeleg (Kassenbon), welcher für eine kostenlose Reparatur oder Umtausch zwingend erforderlich ist, in der Originalverpackung an Ihren Händler.

Service Hotline Tel: (089) 3000 88 – 21

Service Fax: (089) 3000 88 –11

Hausgeräte Kundendienst

Während der Zeit der Gewährleistung können defekte Geräte **ausreichend frankiert** an unserer Service gesendet werden. **Unfrei an uns geschickte Geräte können nicht angenommen werden.** Unser Tipp: Schicken Sie die Geräte aus Kostengründen **nicht** als Päckchen.

Innerhalb der Gewährleistung beseitigen wir Mängel des Gerätes, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen nach unserer Wahl durch Reparatur oder Umtausch. Diese Leistungen verlängern nicht die Gewährleistungsfrist. Es entsteht kein Anspruch auf eine neue Gewährleistungsfrist. Weitergehende Ansprüche, insbesondere Schadensersatz, sind ausgeschlossen.

Eine genaue Beschreibung der Beanstandung verkürzt die Bearbeitungsdauer.

Wir bitten um Verständnis, dass jegliche Kulanzansprüche ausgeschlossen sind:

- nach Ablauf der bauartbedingten Lebenszeit und insbesondere für Batterien, Akkus, Leuchtmittel etc.
- für Verbrauchszubehör und Verschleißteile, wie z.B. Antriebsriemen, Motorkohlen, Zahnbürsten, Schleifaufsätze, Knethaken, Rührbesen, Stabmixer-Ansatzteile, Rundmesser etc.
- bei Bruchschäden, wie z.B. Glas, Porzellan oder Kunststoff
- bei Transportschäden, Fehlgebrauch, sowie
- bei mangelnder Pflege, Reinigung und Wartung und bei Nichtbeachtung von Bedienungs- oder Montagehinweisen
- bei chemischen und/oder elektrochemischen Einwirkungen
- bei Betrieb mit falscher Stromart bzw. Stromspannung und bei Anschluss an ungeeignete Stromquellen
- bei anormalen Umweltbedingungen und bei sachfremden Betriebsbedingungen
- sowie dann, wenn Reparaturen oder Fremdeingriffe von Personen vorgenommen werden, die von uns hierzu nicht autorisiert sind oder

- wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die keine Originalteile sind oder
- Berührung mit ungeeigneten Stoffen den Defekt verursacht hat

Nach Ablauf der Gewährleistungszeit besteht ebenso die Möglichkeit das Gerät **ausreichend frankiert** an unseren Service zu senden. Die dann anfallenden Reparaturen sind kostenpflichtig.

Technische Änderungen vorbehalten

Version 11/2016

Importeur:
Prodomus Vertriebs-GmbH
Landsbergerstraße 439
81241 München

Contents

Description with picture.....	2
Safety cautions.....	11
Scope of delivery.....	12
Before the first use.....	13
Preparing coffee.....	13
Clock setting.....	14
Timer setting.....	14
Decalcification.....	14
Cleaning.....	14
Technical data.....	15
Trouble shooting.....	15
Disposal.....	15
Warranty Claims.....	15

Safety cautions

To avoid damage or danger by improper use, the instruction manual should be followed and carefully kept. If you give the appliance to another person, also supply them with the instruction manual.

Intended use: This appliance is suited for preparing coffee in the private household. The appliance is not suited for commercial use. Only use the appliance for the intended purpose and in the way indicated in this instruction manual. Do not use outdoors.



- **Do not operate any appliance if:**
 - power cord is damaged
 - in case of malfunction or if it has been dropped or damaged in any manner. Special tools are required to repair the appliance. In any case ask a (*) competent qualified electrician to check and repair it.
- From time to time check if the cord is damaged. In this case or if the appliance is damaged it must not be used any more. Should the cord be damaged, it must be replaced by a competent qualified electrician (*) to avoid any danger caused by electric current.
()Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger.*
- Additional protection may be obtained by fitting an earth-leakage circuit-breaker (IF=30mA) into your home installation. Please consult a qualified electrician.



- **An electric appliance is no toy!** Never leave the appliance unsupervised when in use.
- **This appliance can be used by children aged 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.**
- **Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given**

supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children shall not play with the appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Explain to your children all risks which can be caused by electric current:
 - Danger caused by hot parts of the appliance and exhausting hot steam
 - Danger caused by electric current
- Take care that children cannot touch the item when hot and that they cannot pull the mains cord to avoid any accidents of serious burns or of appliance falling down. Keep the appliance at any time out of reach of children or persons who can not handle electric appliances properly.
- Do not leave packaging components (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) within the reach of children, as it could be dangerous - Danger of suffocation!
- **Caution! Risk of injury and damage! Do not let the jug fall down!** The glass will break when falling down. If the glass is broken do not use the jug any more.
- **Caution! Danger of electric shock!** Appliance, cord and plug should never get into contact with water or any other liquids to avoid the risk of electric shock:
 - never immerse the appliance, the cord or the plug in water or any other liquid for any reason whatsoever
 - the cord should never get wet or get in contact with humid things.
 - never use the appliance near a sink, or bathtub to avoid danger of falling into water
 - never touch the appliance with wet hands or standing on a wet ground
 - never place the appliance on wet ground
 - never use the appliance outdoors
- Ensure that the cable never comes into contact with sharp edges and hot objects.
- Before first use ensure that your mains voltage corresponds to that stated on the rating plate of the appliance.
- Connect this appliance to a plug which is wired according to the regulations
- (220 -240V ~AC) only.
- Run the cable in a way that nobody can stumble over it or pull on it. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it to avoid damage.
- **Unplug the appliance**
 - when the appliance is not in use
 - before changing accessories or cleaning the appliance
 - To unplug only pull the plug, never pull on the cord to avoid damage.
- Always switch off the appliance and unplug when not in use, even if it is for a short moment.
- Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. This can avoid accidents of falling down and risk of burning by hot water.



Scope of delivery

- Coffee maker
- Glass jug
- Measuring spoon
- Permanent filter
- Instruction Manual

Before the first use



Caution! Never use the appliance near hot surfaces and keep the cord away from heat resources to avoid damage.

Place the appliance on a dry, stable and flat working place next to a power socket.

Run the cable in a way that nobody can pull on it or stumble over it.

See the description on page 2 first to get familiar with the appliance.

Before making coffee for the first time it is advisable to let the water run through 2 - 3 times without using coffee. Then clean filter and jug. The special smell from new appliances and production residues will be removed then.

Preparing coffee

Preparation: Before switching on the appliance, open the lid and pour the desired volume of water into the water tank. Always take fresh, cold water never take hot water to fill the tank. The amount of cups can be read on water level indicator at the water tank.

- Only fill water up to the MAX marking, not more.
- For maximum heat retention, rinse the inner jug container with hot water before use. The jug has a drip-through-lid. Close the lid firmly.
- Place the jug under the filter arrangement with fully and firmly closed lid. Place the jug under the filter holder.
- Open the filter unit. Insert the permanent filter (or paper filter size 4 is also possible) and fill in the desired quantity of ground coffee. Close the lid.
- Connect to power source, 12:00 will show on display.
- Press EIN/AUS button once, the blue indicator illuminates and coffee brewing will start. After some seconds, hot coffee will drop out automatically.
- If you press the EIN/AUS button again, the blue indicator switches off and the coffee maker stops working.
- After brewing is finished and hot coffee has stopped dripping, the coffeemaker will stay on for approx. 40 minutes (keep warm function). It will switch-off automatically after approx. 40 minutes! (Display light goes off). However, you can switch it off yourself any time!
- **CAUTION! Never operate the appliance without the provided jug!**
- **To switch-off, press the Ein/Aus button to Aus.**
-

After brewing is finished:

- Remove the jug and enjoy your coffee. Switch-off. Clean the jug and the filter unit.

Keeping warm: Place the jug with coffee on the keep-warm plate. The plate will maintain the heat for around 40 minutes if not switched off before.

Note

- Fill cold water only into the water compartment. Do not pour milk or ready-made beverages into the water compartment to avoid staining and damage.
- Switch off the appliance and let it cool down for minimum 5 minutes before re-using.
- Do not fill water into the coffee maker when it is still hot as it could be dangerous or cause damage.
- **Always switch off after use. Unplug when the appliance is unsupervised and not in use for longer term, also unplug before cleaning.**
- Do not leave residual water in the water tank to avoid lime stone.

Clock-Setting

Press PROGRAMM once and the word CLOCK appears in the display.

Press STUNDE to set the desired hour (24 hours mode available).

Press MINUTE to set the minutes.

Wait for around 15 seconds until the light of the display turns off and the word CLOCK disappears. The time is set now.

Timer-Setting

You can program the timer function up to 24h ahead so that the coffeemaker starts brewing coffee at your desired time in the near future. Press PROGRAMM and the word CLOCK appears in the display.

Fill the water tank with fresh water and fill the filter with coffee powder first.

Press PROGRAMM twice and the word TIMER appears in the display.

Press STUNDE to set the desired hour (24 hours mode available).

Press MINUTE to set the minutes.

Press the TIMER button. The green light will shine. The timer is now set. The coffeemaker will start the brewing process at your desired time.

(Should you want to interrupt the timer function prior to brewing, simply press the EIN/AUS button once and the timer control lamp goes off indicating that the timer function has been cancelled)

Decalcification

Lime must be removed regularly, at least once per month. Use commercial liquid lime solvent only and follow the instructions stated on the package. **The guarantee is not valid for defects caused by lime deposits.**

Cleaning



Caution danger of electric shock! Never immerse the appliance into water.

Always disconnect the appliance from power supply before cleaning to avoid risk of electrical shock.

- Just wipe the housing with a damp cloth. The jug, lid, removable filter holder and filter can be cleaned with warm water, some washing-liquid and a soft brush. After cleaning rinse with clean water and dry. The removable filter holder. Open the filter holder and lift up a little. Then the filter holder will release and can be removed easily.
- Do not use sharp objects for cleaning the appliance to avoid destroying the sensitive surface. Do not use strong detergents to clean.
- If not in use the cord can be placed inside of the water tank to save space.
- Do not store the appliance next to a heating element to avoid damage.
- Store the unit in a dry place where it is protected from heat, humidity, dust, falling down. Store the unit unapproachable for small children.

Technical data

220-240V~ 50Hz 1000 W

This appliance is GS conform and in conformity with the applicable safety-norms and to the CE regulations.

Troubleshooting

Defect	Reason	How to repair
Item does not operate	Item is switched off item is not connected to the mains outlet	Set switch to ON Connect the plug to the mains socket
Brewing time increases	Item is calcified	Decalcify the unit
Steam appears more than usual	Item is calcified	Decalcify the unit
Operating noise increases	Unit is calcified	Decalcify the unit

Disposal

Notice for environmental: If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that waste electrical products should not be disposed of with household waste. The symbol (on the right) on the packing is indicating it. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronical Equipment Directive)



Warranty claims

For the appliance sold by us, we take over a guarantee of 24 months. The guarantee starts from the date of purchase (cash receipt). In the case of malfunction you can send the appliance with information about the malfunction and the original purchase receipt, which is obligatory necessary for a repair free of charge, to your dealer.

Within the guarantee we repair defects of the appliance, which are based on material or manufacturing faults by our choice by means of repair or exchange. These obligations don't extend the period of guarantee. No claim on a new period of guarantee results from it.

An exact description of the complaint reduces the processing.

We apologise for any inconvenience, that any claims of good-will are excluded:

- after expiry of the lifetime due to the construction and especially for batteries, accumulators, electric lamps etc.
- for consumption accessories and wear parts, as e.g. driving belts, motor coals, tooth brushes, grinding attachments, dough hooks, beaters, mixer attachments, round cutters etc.
- in the case of breakage, as e.g. glass, porcelain or plastic
- in the case of damages in transport, misuse, as well as

- in the case of lack of care, cleaning and maintenance and in the case of non observance of operation or mounting instructions
- in the case of chemical and/or electrochemical effects
- in the case of operation with wrong type of current respectively voltage and in the case of connection to unsuitable power sources
- in the case of abnormal environmental conditions and in the case of strange operation conditions
- as well as then, if repairs or illegal abortions are made by persons, who are not authorised by us or
- if our appliances are equipped with spare parts, supplementary parts or accessories, which are no original parts or
- if contact with unsuitable agents have caused the damage

Subject to technical alterations

Version 11/2016

Importer:
 Prodomus Vertriebs-GmbH
 Landsbergerstraße 439
 81241 München

Sommaire

Description et figure.....	2
Consignes de sécurité importantes.....	17
Contenu de la livraison.....	19
Avant la première utilisation.....	19
Réglage de l'horloge.....	20
Préparation du café.....	20
Détartrage.....	21
Nettoyage et entretien.....	21
Solutions en cas d'éventuels problèmes de fonctionnement.....	22
Caractéristiques techniques.....	22
Recyclage.....	22
Conditions de garantie.....	22

Consignes de sécurité importantes

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lire attentivement le mode d'emploi. Agir conformément aux consignes du mode d'emploi et le conserver avec soin pour d'éventuelles consultations ultérieures. En cas de cession de l'appareil à autrui, donner également le mode d'emploi.

Emploi conforme: Cet appareil est destiné à la préparation du café à la maison. Il n'est pas destiné à un usage commercial. Utilisez cet appareil conformément au mode d'emploi. Cet appareil n'est pas destiné à fonctionner à l'extérieur. Afin d'éviter tout dommage sur l'appareil, un usage inappropriée ou des risques de blessures, suivez toutes les consignes de sécurité et le mode d'emploi. L'appareil doit être utilisé uniquement selon les indications du mode d'emploi. Nous n'assumons pas la responsabilité de dommages ou accidents survenus alors que les consignes du mode d'emploi n'ont pas été respectées.



- **Attention** : ne pas utiliser l'appareil s'il comporte des défauts de fonctionnement, est tombé par terre et/ou présente des signes de dommage visibles sur l'habitacle ou le cordon d'alimentation.



- **Attention** : toujours débrancher l'appareil avant chaque nettoyage et après chaque utilisation.
- Pour retirer la fiche d'alimentation de la prise de courant, toujours tenir directement la fiche au lieu de tirer sur le cordon.
- Ne pas porter l'appareil par le cordon électrique. Ne pas couper le cordon, ni l'enrouler autour de l'appareil afin d'éviter d'endommager le cordon.
- Vérifier régulièrement que le cordon d'alimentation électrique n'est pas endommagé. En cas d'endommagement du cordon ou de l'appareil, ne pas utiliser l'appareil.
- Un cordon d'alimentation électrique endommagé doit exclusivement être remplacé par un service qualifié compétent (*), afin d'éviter tout risque éventuel. Faire effectuer toutes les réparations par un service qualifié compétent (*).

() Service qualifié compétent : service après-vente du fabricant ou de l'importateur ou une personne qualifiée, reconnue et habilitée à faire ce genre de réparations. Dans tous les cas adressez-vous à ce service.*



- **Attention ! Un appareil électrique n'est pas un jouet.** Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance. Les enfants ou les personnes manquant de connaissances suffisantes quant

aux précautions de sécurité à respecter lors de l'utilisation d'appareils électriques ou bien souffrant d'un handicap moteur ou mental ne doivent jamais utiliser l'appareil sans surveillance et doivent être accompagnées d'une personne responsable de leur sécurité. Toujours surveiller les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

- Les enfants ne sont pas conscients des risques que présente l'utilisation d'appareils électriques. Expliquer aux enfants les risques liés à l'utilisation d'appareils électriques:
 - Danger provenant des parties chaudes (comme l'habitacle, le couvercle, la verseuse pleine, ...)
 - Danger provenant de l'eau chaude et pouvant se dégager pendant le fonctionnement.
 - Danger dû au courant électrique.
 - Ne jamais laisser les enfants utiliser l'appareil sans surveillance.
 - Utiliser et ranger l'appareil hors de portée des enfants qui ne doivent pas non plus pouvoir avoir accès au cordon d'alimentation. Ils risqueraient de tirer dessus.
 - Pour des raisons de sécurité, conserver tous les emballages (sachet plastique, carton, polystyrène, etcetera...) hors de portée des enfants. Ne les laissez pas jouer avec les sachets en plastique, car risque d'étouffement !
 - **Prudence ! Risque de dommages et de blessures !** La verseuse de maintien au chaud a une paroi interne en verre. Faites bien attention à ne pas la faire tomber afin d'éviter des débris de verre et des endommagements. Si malgré tout un dommage se produit, il ne faut plus utiliser la verseuse.
- 
- **Attention : risque d'électrocution !** En raison du risque d'électrocution, l'appareil, le cordon et la fiche d'alimentation ne doivent jamais entrer en contact avec de l'eau ou autres liquides.
 - Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou liquide, ni pour le nettoyage ni pour toute autre raison.
 - Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'un évier ou d'un lavabo.
 - Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées.
 - Ne pas poser l'appareil sur une surface humide.
 - Ne pas utiliser l'appareil en extérieur.
 - Poser l'appareil sur une surface plane, sèche et stable, résistant à la chaleur et à d'éventuelles éclaboussures.
 - Ne pas poser l'appareil sur les plaques d'une cuisinière électrique, ni directement à côté d'un four chaud.
 - Ne pas tenir l'appareil à côté d'un radiateur. Les parties en plastique pourraient fondre.
 - Sécuriser le cordon en le plaçant de telle manière que personne ne puisse tirer dessus ou y trébucher. Pour ne pas endommager le cordon, ne pas le faire toucher des bords coupants ou des surfaces chaudes. Le cordon d'alimentation électrique ne doit jamais entrer en contact avec de l'eau ou de l'humidité afin d'éviter tout risque d'électrocution ou de court-circuit.
 - Brancher uniquement l'appareil sur une prise de courant aux normes.
 - La tension du secteur électrique doit correspondre aux données techniques indiquées sur la plaque signalétique.
 - Pour assurer une protection supplémentaire sur le circuit électrique, il est recommandé d'installer un dispositif à courant résiduel (DDR) de courant différentiel n'excédant pas 30mA. Prenez conseil auprès de votre électricien.
 - **Attention !** Pendant l'utilisation ne jamais laisser l'appareil sans surveillance.
 - En remplissant le réservoir d'eau, veiller à ce que l'eau ne déborde pas et ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil afin d'éviter tout dommage.
 - **Attention : risque de brûlures !** Les appareils électriques atteignent des températures élevées pendant leur fonctionnement, ce qui risque de provoquer des blessures. (De la



vapeur chaude se dégage pendant que l'eau se met à bouillir, l'habitacle blanc et le couvercle blanc deviennent aussi très chauds).



- **Attention : risque de surchauffe de l'appareil !** Ne jamais utiliser l'appareil sans eau. La quantité d'eau ne doit jamais être inférieure au marquage MIN, ni dépasser le marquage MAX de l'indicateur du niveau d'eau. Si le réservoir est trop plein, l'eau risque de déborder et de provoquer des éclaboussures d'eau très chaude, d'où **risque de brûlures et d'électrocution**. Si le réservoir est trop plein, le café risque aussi de déborder.

- Ne jamais utiliser l'appareil en extérieur. L'humidité de l'air et les conditions climatiques pourraient endommager l'appareil.



- **Attention !** Pendant l'utilisation, aucun matériau sensible à la chaleur ou à la vapeur ne doit se trouver à proximité de l'appareil ! Tenir l'appareil à une distance suffisante des murs, meubles, etc..
- Avec cet appareil préparer uniquement du café ! Il n'est pas conçu pour faire cuire des aliments.
- Veiller à maintenir l'appareil toujours bien propre étant donné qu'il entre en contact avec de l'eau propre à la consommation. Ne pas laisser d'eau au fond afin d'éviter la formation de calcaire.
- Avant le nettoyage toujours éteindre l'appareil et le débrancher. Laisser refroidir l'appareil avant de le nettoyer ou de le ranger. Ne jamais transporter l'appareil tant qu'il est chaud.
- Enrouler le cordon autour de l'appareil seulement quand l'appareil a suffisamment refroidi.
- Ne pas utiliser de produits à récurer ou de détergents agressifs. Ne pas utiliser d'objets pointus ou coupants pour ne pas détériorer la surface de l'appareil.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Veiller à ce qu'il n'y ait pas de projection d'eau sur l'appareil. L'introduction d'eau dans les appareils électrique peut provoquer un court-circuit ou autre dommage.

Contenu de la livraison

- Cafetière électrique
- Verseuse
- Mode d'emploi

Avant la première utilisation

- Avant la première utilisation, enlever au préalable tous les emballages et les feuilles de protection.
- Poser l'appareil sur une surface plane, sèche, stable, résistant à la chaleur et facile à nettoyer.
- Dérouler entièrement le cordon d'alimentation.
- Remplir le réservoir d'eau et poser la verseuse sur son emplacement.
- Brancher la fiche d'alimentation dans la prise de courant.
- Allumer l'appareil en appuyant sur position EIN/AUS. La lampe témoin s'allume.
- Avant la première utilisation, il est recommandé de nettoyer la cafetière et la verseuse en verre en faisant fonctionner la cafetière 2 ou 3 fois uniquement avec de l'eau et sans mouture de café, afin d'éliminer d'éventuels résidus gras de production.

Réglage de l'horloge

Pour régler l'horloge, appuyer 1x sur la touche PROGRAMM. La mention «12.00» apparaît sur l'affichage. Appuyer ensuite sur la touche STUNDE pour sélectionner l'heure et sur la touche MINUTE pour sélectionner les minutes. Votre horloge est alors réglée à l'heure exacte. En cas de débranchement de l'appareil ou de coupure de courant, l'horloge indique automatiquement 12:00 heures et doit être reprogrammée.

Programmation de la minuterie

Commencer par préparer la cafetière selon le paragraphe « Préparation du café » avant de programmer la minuterie. Vérifier l'heure exacte de l'horloge.

Ensuite, appuyer 2x sur la touche PROGRAMM pour faire apparaître TIMER et l'heure sur l'affichage. Appuyer ensuite sur la touche STUNDE pour régler l'heure et sur la touche MINUTE pour régler les minutes afin de sélectionner l'heure de commencement de la préparation du café.

Appuyer 1x sur la touche TIMER – le voyant vert s'allume. La cafetière programmable restera en attente jusqu'à l'heure sélectionnée pour se mettre automatiquement en marche.

Arrêt automatique de la minuterie

La cafetière est munie d'un système d'arrêt automatique qui éteint l'appareil automatiquement suivant la finition du café.

Préparation du café



Prudence: l'appareil produit de la chaleur et de ce fait risque de brûlures ! Les températures élevées atteintes risquent de provoquer des blessures, par exemple par l'eau bouillante, la vapeur d'eau qui se dégage, l'habitacle très chaud ou le couvercle très chaud.



Ne jamais toucher l'habitacle ou le couvercle tant qu'ils sont chauds pour ne pas vous blesser. Ne jamais ouvrir le couvercle tant que l'appareil est en service ! Attention au danger de surchauffe de l'appareil ! Ne jamais le faire fonctionner sans eau.

- **PRÉPARATION:** avant d'allumer l'appareil, relever le couvercle du réservoir d'eau et remplir de la quantité d'eau souhaitée. Toujours remplir d'eau fraîche et froide. La quantité de tasses est indiquée par le marquage de niveau d'eau. Ne jamais dépasser le marquage maximum MAX lors du remplissage du réservoir !
- Ouvrir l'unité de filtre, introduire le filtre permanent dans le porte filtre pivotant - ou un filtre en papier de taille 1 x 4. Lors de l'utilisation d'un filtre en papier (1x4), pliez-le sur le bord inférieur afin qu'il entre mieux dans le filtre pivotant. Soulever légèrement le support du filtre afin de le fermer. Veiller à ce qu'il soit bien enclenché et verrouillé.
- Mettre le café moulu dans le filtre. Habituellement il est conseillé de calculer une cuillère de café moulu par tasse. (Vous pouvez modifier la quantité selon votre goût, en considérant que plus on y met de café moulu, plus le café sera fort). Maintenant refermer l'unité de filtre.
- Préchauffer la verseuse en verre en la rinçant avec de l'eau chaude.
- La verseuse dispose d'un couvercle d'écoulement. Fermer le couvercle et placer alors la verseuse sous la sortie du café. A cette occasion pousser légèrement le levier du couvercle de la verseuse vers le bas. De cette manière la verseuse peut être placée plus facilement sous le filtre.

- **Recommandation** : toujours mettre la verseuse fermée dans son emplacement correctement centrée sous l'unité du filtre avant d'allumer l'appareil.
- **MISE EN FONCTIONNEMENT**: allumer maintenant l'appareil. L'appareil chauffe l'eau et le processus d'ébullition commence. Le café s'écoule lentement à travers l'unité de filtre et le couvercle d'écoulement de la verseuse en verre.
- L'unité de filtre est équipée d'un système anti-gouttes dont la fonction est désenclenchée dès que l'on place la verseuse fermée de son couvercle d'écoulement sous l'unité de filtre, afin de permettre au café de s'écouler directement dans la verseuse. Seule l'utilisation exclusive de la verseuse d'origine permet d'assurer un fonctionnement correct de l'appareil.



- **Attention ! Utiliser toujours la verseuse avec le couvercle fermé**, car si le couvercle reste ouvert, la fonction anti-gouttes n'est pas désactivée et de ce fait le café ne se met pas à couler dans la verseuse, mais risque de déborder par le haut dans le filtre !



- Eteindre l'appareil au moyen de l'interrupteur marche/arrêt **EIN/AUS** en position arrêt pour interrompre l'écoulement de café.
- **Fonction de maintien au chaud**: le café est maintenu très longtemps chaud tant que l'appareil est allumé. En éteignant manuellement après l'écoulement du café ce processus s'arrête. **Attention !** La chaleur emmagasinée reste chaude pendant encore un bon moment après avoir éteint. Veiller à toujours éteindre l'appareil après le processus d'écoulement du café et quand vous retirez définitivement la verseuse.
- Ne pas laisser d'eau stagner pendant un certain temps dans le réservoir d'eau afin d'éviter la formation superflue de tartre.
- **Attention : Toujours éteindre et débrancher l'appareil après chaque utilisation et avant le nettoyage.**

Détartrage

Détartrer l'appareil régulièrement, au moins une fois par mois selon la dureté de l'eau utilisée. Utiliser à cet effet uniquement un produit de détartrage à cafetière liquide habituellement vendu dans le commerce et respecter impérativement les consignes du mode d'emploi.

La garantie ne couvre pas l'entartrage de l'appareil.

Nettoyage et entretien



La cafetière est munie d'un système d'arrêt automatique qui éteint l'appareil automatiquement suivant la finition du café. Attention : danger d'électrocution! L'appareil, le cordon et la fiche d'alimentation ne doivent jamais être plongés dans l'eau.



Prudence : risque de brûlures! Toujours laisser refroidir l'appareil avant de le nettoyer ou de le ranger.

- Éteignez l'appareil avant le nettoyage et débranchez la prise.
- Laissez suffisamment refroidir l'appareil et la plaque.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide. Le support de filtre amovible, le filtre permanent et la verseuse isotherme peuvent être rincés avec de l'eau chaude et avec un produit de nettoyage doux. Ouvrez le support de filtre et détachez-le légèrement afin qu'il se désolidarise de son ancrage inférieur. Vous pouvez ensuite facilement le détacher pour le nettoyer.
- Pour le nettoyage, n'utilisez jamais de produits abrasifs ni de détergents trop agressifs. N'utilisez ni de pointes, ni d'appareils de nettoyage affûtés afin de ne pas abîmer la partie supérieure.

- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, vous pouvez ranger le câble secteur dans l'endroit prévu à cet effet. Ne rangez pas l'appareil à côté d'une source de chaleur, les pièces en matière plastique peuvent fondre. Rangez l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la poussière, de la chaleur ou de chutes.

Solutions en cas d'éventuels problèmes de fonctionnement

Défaut	Cause	Remède
L'appareil ne fonctionne pas	Il n'est pas allumé Il n'est pas branché	Allumer l'appareil Introduire la fiche dans la prise de courant
Temps d'ébullition rallongé	La cafetière est entartrée	Détartrer l'appareil
Il se dégage trop de vapeur	La cafetière est entartrée	Détartrer l'appareil
Appareil trop bruyant pendant le fonctionnement	La cafetière est entartrée	Détartrer l'appareil

Données techniques

220-240V~ 50Hz 1000 W

Cet appareil a été contrôlé selon les normes de qualité et de sécurité, il a été conçu conformément aux directives CE.

Recyclage

Jeter et recycler le matériel d'emballage par catégorie et dans les décharges locales prévues à cet effet : papiers et cartons dans le collecteur de vieux papiers, plastiques dans le collecteur pour matières plastiques. Lorsqu'il est arrivé en fin de vie, cet appareil ne doit pas être éliminé dans les poubelles domestiques normales, mais dans une décharge prévue pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole qui figure sur l'appareil, sur le mode d'emploi et sur l'emballage est là pour vous rappeler de penser à votre environnement. Renseignez-vous auprès de votre commune sur les décharges locales. Les différents matériaux sont recyclables selon les inscriptions indiquées.



Par le recyclage des matériaux et autres formes d'utilisation des vieux appareils vous contribuez ainsi à sauvegarder votre environnement. Votre commune pourra vous indiquer les solutions locales pour l'élimination des déchets (décharge communale de vieux appareils électriques). Assurez une fin de vie soucieuse de l'environnement à vos vieux appareils.

Conditions de garantie

Nous offrons une garantie de 24 mois sur les appareils distribués par nos soins. La garantie commence le jour de la date d'achat (ticket de caisse). En cas de mauvais fonctionnement, vous pouvez retourner l'appareil au service après vente de votre commerçant ou revendeur en fournissant le justificatif d'achat original (ticket de caisse) et en expliquant les critères de mauvais fonctionnement afin de le faire réparer l'appareil gratuitement ou d'obtenir éventuellement un appareil de rechange.

Pendant cette période de garantie, nous traitons les dysfonctionnements de l'appareil relatifs à des défauts de matériaux ou de fabrication en nous réservant exclusivement le choix de réparer ou d'échanger l'appareil selon le cas. Ce service ne rallonge pas la durée de garantie et ne donne droit à aucune nouvelle garantie supplémentaire.

Une description précise de la réclamation accélère le processus de réparation.

Nous vous prions de bien vouloir noter que tous droits de complaisance sont exclus :

- après l'expiration de la durée de la vie normale de l'appareil, en particulier pour les piles, les accumulateurs, les lampes etc.
- pour les accessoires de consommation, pièces d'usure telles que les roues d'entraînement
- pour les pièces facilement cassables, comme par ex. le verre, la porcelaine ou le plastique
- pour les dommages de transport et en cas d'utilisation erronée
- en cas de manque d'entretien, de nettoyage et de maintenance ainsi qu'en cas de non-respect des consignes d'utilisation ou de montage
- en cas d'effets chimiques et/ou électrochimiques
- en cas d'utilisation de l'appareil sur un mauvais secteur électrique, soit par rapport au voltage, soit par rapport au type de courant ainsi qu'en cas de branchement de l'appareil sur une source d'électricité non appropriée
- en cas de conditions ambiantes anormales et de conditions d'exploitation non conformes au mode d'emploi
- en cas de réparations ou d'interventions effectuées sur l'appareil par des personnes non agréées par nos services
- si nos appareils comportent des pièces de rechange, des pièces complémentaires ou des accessoires n'étant pas des pièces d'origine
- en cas d'endommagement provoqué par un contact avec des matériaux inappropriés

Sous réserve de modifications techniques

Version 11/2016

Importateur:

Prodomus Vertriebs-GmbH
Landsbergerstraße 439
81241 München

Inhoud

Beschrijving.....	2
Belangrijke veiligheidsbepalingen.....	24
Levering.....	25
Voor het eerste gebruik.....	26
Koffie zetten.....	26
Ontkalken.....	28
Reiniging en opbergen.....	28
Oplossen van mogelijke storingen.....	29
Technische gegevens.....	29
Afval en milieu.....	29
Garantiebepalingen.....	29

Belangrijke veiligheidsbepalingen

Lees vóór ingebruikneming van dit apparaat de gebruiksaanwijzing uiterst zorgvuldig door en bewaar deze goed, samen met het garantiebewijs en de kassabon. Indien u het apparaat aan derden geeft, geef dan ook de gebruiksaanwijzing mee.

Gebruik volgens de voorschriften: Dit apparaat is bestemd voor het zetten van koffie in het huishoudelijk gebruik. Het apparaat is niet geschikt voor bedrijfsdoeleinden. Gebruik het apparaat uitsluitend volgens deze gebruiksaanwijzing. Het apparaat is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis en niet buitenshuis. Om beschadigingen aan het apparaat en/of andere voorwerpen, onjuist gebruik en/of persoonlijk letsel te voorkomen, neemt u het bepaalde in de gebruiksaanwijzing (incl. veiligheidsbepalingen) zorgvuldig in acht. Gebruik het apparaat uitsluitend volgens deze gebruiksaanwijzing.

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade en/of persoonlijk letsel die zijn ontstaan ten gevolge van het niet-naleven van de bepalingen in deze gebruiksaanwijzing.

- **Let op! Gebruik het apparaat niet, indien het niet juist functioneert, en/of indien het apparaat gevallen is en/of indien het snoer en/of het apparaat zichtbaar beschadigd is.**



- **Let op!** Haal de stekker uit het stopcontact indien u het apparaat niet gebruikt en voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Om beschadigingen aan het snoer te vermijden trekt u de stekker uit het stopcontact - trek nooit aan het snoer.
- Draag het apparaat nooit aan het snoer. Om beschadigingen aan het snoer te voorkomen, knikt u het snoer niet en wikkelt u het niet om het apparaat.
- Controleer regelmatig of het snoer beschadigd of intact is. Het apparaat mag in geen geval gebruikt worden indien het snoer en/of het apparaat is beschadigd.
- Een beschadigd snoer mag uitsluitend door een vakman (*) worden vervangen, om mogelijke gevaren met betrekking tot elektrische stroom te vermijden. Wij adviseren u het volgende: neem voor alle reparaties contact op met een gecertificeerde vakman (*).

(*) Vakman: de erkende klantenservice van de dealer of van de importeur, bevoegd voor het uitvoeren van reparaties. Wij adviseren u het volgende: neem voor alle reparaties contact op met de klantenservice.



- Voorzichtig! Een elektrisch apparaat is geen speelgoed voor kinderen. Laat het apparaat nooit onbeheerd tijdens het gebruik. Dit apparaat is niet bedoeld voor het gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met een beperkt fysiek, zintuiglijk of geestelijk vermogen of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij deze personen onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon en van deze persoon aanwijzingen krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat.
- Geef kinderen voorlichting over de gevaren die in het kader van elektrische apparatuur kunnen optreden:
 - Gevaar door hete onderdelen van het apparaat (behuizing, deksel, volle kannen...)
 - Gevaar door heet water en hete stoom tijdens het gebruik.
 - Gevaar door elektrische stroom
- Kies de locatie van het apparaat zodanig, dat kinderen geen toegang tot het apparaat hebben. Ook het snoer moet buiten het bereik van kinderen zijn: met behulp van het snoer zou het apparaat om kunnen vallen of naar beneden getrokken kunnen worden.
- **Voorzichtig!** Laat voor de veiligheid van kinderen geen verpakkingsmateriaal (plastic zakken, karton, piepschuim, etc.) binnen bereik van kinderen liggen! Kinderen mogen niet met de kunststof zak spelen: er bestaat gevaar voor dood door verstikking!kunststof zak spelen: er bestaat gevaar voor dood door verstikking!



- **Voorzichtig! Gevaar van een elektrische schok!** Het apparaat, het netsnoer en de stekker mogen in geen geval in aanraking komen met water of met andere vloeistoffen.
 - Dompel het apparaat en het snoer nooit onder in water of in andere vloeistoffen, noch om te reinigen noch voor andere doeleinden!
 - Gebruik het apparaat niet in de buurt van een wastafel of een gootsteen!
 - Raak het apparaat niet aan met vochtige handen!
 - Plaats het apparaat niet op een vochtige ondergrond!
 - Gebruik het apparaat alleen binnenshuis!
- Leg het snoer zodanig, dat niemand er aan kan trekken en dat het geen struikelblok kan vormen. Het snoer mag nooit in de nabijheid van of in contact met een warmtebron komen, zodat het niet kan beschadigen. Het snoer mag niet in contact komen met nattigheid of vochtigheid, om het gevaar van kortsluiting en/of een elektrische schok te voorkomen.
- Gebruik alleen stopcontacten die geheel volgens de voorschriften zijn geïnstalleerd.
- De plaatselijke spanning moet overeenkomen met de technische specificaties van het apparaat.
- Gebruik - indien nodig - een betrouwbaar verlengsnoer dat aan de geldende voorschriften voldoet. De technische specificaties van het verlengsnoer moeten overeenkomen met die van het apparaat.
- Als extra protectie tegen de gevaren van elektrische stroom wordt het inbouwen van een aardlekschakelaar (RCD) met een verschilstroom van niet meer dan 30 mA in het huishoudelijk stroomcircuit geadviseerd. Vraag uw elektrotechnisch installateur om advies.



Levering

- Koffiezetapparaat
- Glazen kan
- Gebruiksaanwijzing

Voor het eerste gebruik

- Verwijder het verpakkingsmateriaal en de beschermende kunststoffen.
- Plaats het apparaat op een droge en vlakke ondergrond, die eventueel warm en nat zou mogen worden, makkelijk schoon te maken is en antislip is.
- Plaats het apparaat niet op een fornuis en ook niet naast een warmtebron zoals bijvoorbeeld een hete oven.
- Vul het reservoir met water en plaats de kan op de daarvoor bestemde plaats.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Schakel het apparaat in (EIN/AUS).
- Wij adviseren u het volgende: voordat u het koffiezetapparaat definitief in gebruik neemt, zet u ca. 3 keer "koffie" zonder gebruik van koffiepoeder (alleen met water). Hierdoor wordt het apparaat gereinigd en de typische fabricageluchtjes en restanten van het productieproces verdwijnen.

Instellen van de tijd

Steek de stekker in het stopcontact. De LED-indicator licht op en knippert 00:00. Druk op de "PROGRAM". Het woord klok wordt weergegeven. Druk nu op de knop "HOUR" vaak tot het juiste uur verschijnt. Druk onmiddellijk op de knop "MINUTE" totdat de huidige minuut wordt weergegeven. Als de juiste tijd is ingesteld, kunt u op de "minuut" gaat naar de ingang te beëindigen. Ongeveer 15 seconden na het niet meer ingang wordt nietig de klok gemaakt en de klok is ingesteld.

Koffie zetten

Het apparaat mag alleen onder toezicht worden gebruikt!



Voorzichtig! Gevaar van verbranding! Tijdens het gebruik van elektrische apparatuur kunnen hoge temperaturen ontstaan die letsel kunnen veroorzaken (bijvoorbeeld door heet water, hete stoom en hete onderdelen - met name de behuizing en het deksel)



Voorzichtig! Gevaar van oververhitting van het apparaat! Gebruik het apparaat niet zonder water. De hoeveelheid water in het reservoir mag niet minder zijn dan de „MIN“-markering en niet meer zijn dan de „MAX“-markering van de peilschaal. Wordt de „MAX“-markering overschreden, bestaat het gevaar van verbranding en/of elektrische schok ten gevolge van overlopend of spetterend heet water. Ook kan de koffie in de kan overlopen, indien het reservoir met te veel water werd gevuld. Transporteer en beweeg het apparaat niet indien het nog warm of in werking is.

- Klap het deksel van het reservoir op en vul het waterreservoir voordat u het apparaat inschakelt. Gebruik altijd vers, koud water. Lees op de peilschaal het aantal kopjes af. Nooit de „MAX“-markering overschrijden!
- Verwijder de kan en open vervolgens de filterhouder.
- Open de filterhouder. Plaats het duurzame filter in de filterhouder of gebruik een papieren koffiefilter (formaat 4). Indien u een papieren koffiefilter 4 gebruikt, moet de onderste rand eventueel eenmaal omgevouwen worden, zodat het filter perfect past.
- Vul het filter met de gewenste hoeveelheid koffiepoeder. Wij adviseren om per kopje koffie ca. één theelepel koffiepoeder te gebruiken. De hoeveelheid is echter afhankelijk van uw eigen smaak en voorkeur: hoe meer koffiepoeder wordt gebruikt des te sterker wordt de koffie.
- Plaats de filterhouder terug in de juiste positie en sluit de filterhouder.

- Tip: Verwarm de kan voor met warm water.
- **Let op:** plaats de kan voor het inschakelen van het apparaat met gesloten deksel op de daarvoor bestemde plek – precies in het midden, onder de filterhouder.
- Schakel het apparaat in (EIN/AUS schakelaar) – het lampje in de schakelaar brandt. Het koffiezetten begint.
- Het apparaat heeft een druppelstop-functie. Indien de bij het apparaat behorende kan met gesloten deksel onder de filterhouder staat, wordt de druppelstop-functie gedeactiveerd, en de koffie loopt door het deksel in de kan. **Let op!** Gebruik de kan altijd met gesloten deksel, aangezien de druppelstop niet wordt gedeactiveerd indien het deksel niet op de kan is geplaatst. Gebruikt u de kan zonder deksel, blijft het water in de filterhouder en zou kunnen overlopen.
- Schakel het apparaat na het koffie zetten uit met behulp van de aan/uit-schakelaar (EIN/AUS).
- Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld na koffie koken.

Apparaat handmatig (Quick Start):

Druk op de "EIN/AUS " knop. Het bijbehorende lampje gaat branden. Het brouwproces begint. Het brouwproces kan worden onderbroken door op de "EIN/AUS " knop op elk gewenst moment.

- **Opmerking:** u kunt altijd giet een kopje koffie tijdens het brouwproces, omdat het infuus proces waarbij stopt automatisch (antidruppelklepje). De pot moet echter worden teruggezet op de hete plaat binnen 30 seconden koffie overflows voorkomen.
- Wacht na het passeren van de koffie te druppelen kan nog steeds bestellen het koffiedik 1 minuut. Verwijder vervolgens de pot na het zetten, giet vers gezette koffie en serveer het.
- De hoeveelheid gezette koffie is minder dan die van in gebruik-eten water omdat sommige water wordt geabsorbeerd door de gemalen koffie en / of verdampt. Laat de pot staan en schakel de stroom uit toch, als je niet wilt genieten gelijk uw koffie na het zetten op de hete plaat.
- Kort na de koffie klaar is, de verlichting is uitgeschakeld en het brouwproces wordt beëindigd. Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld en gaat in standby-modus. Op het display verschijnt de huidige tijd, als het niet automatisch wordt uitgeschakeld na het brouwen.
- **GEVAAR!** Kantel de koffiepot bij het gieten niet meer dan 45 °. Giet koffie altijd zorgvuldig. Het risico dat de koffie anderszins de onderzijde van het deksel stroomt, stroomt over de randen van het deksel en verwondingen veroorzaken!
- Het toestel heeft een drip-stopfunctie. Als het meegeleverde kan met deksel onder het filter wordt gesloten, wordt drip-stop-functie geannuleerd en de koffie loopt door het deksel op de pot. Kijk Uit!
- Gebruik de kan altijd met het deksel gesloten, zoals met het deksel open drip-stop niet is uitgeschakeld, zodat de koffie niet kon overflow in de pot, maar de bovenkant van het filter op de rand van het filter!

Het opbergvak van de inrichting is slechts zeer licht verwarmd (passieve verwarming). Zorg ervoor dat de stroom wordt uitgeschakeld na de laatste terugtrekking van de pot.

SCHAKELEN gebruik (TIMER - VERTRAGING)

Als u wilt de koffiemachine op een later moment in de tijd geplaatst, kunt u de automatische schakelaar (set timer) te gebruiken. Wanneer de huidige tijd is om 12:00 uur en de koffiemachine moet automatisch ingesteld om 13.00 uur in gebruik, vult alleen de koffiemachine met vers water en gemalen koffie, zoals hierboven beschreven. Stel vervolgens de functie voor het automatisch starten als volgt:

1. Druk op de knop "PROGRAMM" om de tijd in te stellen. Het display toont in de rechterbovenhoek "CLOCK" om. Stel de huidige tijd 12:00, door herhaaldelijk op de "HOUR" en toets "MINUTE". Na 15 seconden, de KLOK-indicator gaat uit wanneer er geen bediening wordt uitgevoerd.

2. Druk op de "PROGRAMM" weer; het display zal de top tonen links "TIMER" om. Programmeer uw switch 13:03 met verwijzing naar het "STUNDE" en "MINUTE" knoppen. Na het instellen van de schakelaar, dan kunt u op de knop "TIMER". Het lampje boven de toets TIMER branden. Het woord TIMER wordt donker op het scherm en de huidige tijd wordt weergegeven.

Wanneer de ingestelde tijd, wordt de eenheid voor het brouwen van de koffie schakelaar aan en het lampje EIN/AUS licht blauw op.

Opmerking: De automatische start-functie (timer-functie) door op de EIN/AUS -knop is gebroken. Als de EIN/AUS toets tweemaal wordt ingedrukt, het brouwproces is onmiddellijk operationeel. Om een nieuwe timer in te voeren gaat u aub opnieuw te werk gaan zoals hierboven.

Nadat u de koffiepot hebt verwijderd, het apparaat uit te schakelen.

Trek de stekker voor de veiligheid wanneer u deze niet gebruikt gedurende een lange periode van tijd als het apparaat langere tijd onbeheerd achter en vóór het schoonmaken wordt gelaten.

Na het genieten van koffie geen water voor een lange tijd in het water staan tank. Dit voorkomt onnodige kalkaanslag

Ontkalken

Ontkalk uw apparaat regelmatig - afhankelijk van de hardheid van het water in uw woongebied, maar minimaal één keer per maand. Gebruik uitsluitend de gebruikelijke, vloeibare ontkalkmiddelen en volg de gebruiksinstructies van het ontkalkmiddel op. **Er bestaat geen garantie voor verkalkte apparaten!**

Reiniging en opbergen

Voorzichtig! Gevaar van een elektrische schok! Dompel het apparaat, het snoer en/of de stekker nooit onder in water of andere vloeistoffen. Let er op, dat tijdens het schoonmaken geen water in het apparaat kan binnendringen. Het binnendringen van water in elektrische apparatuur kan leiden tot beschadigingen zoals bijvoorbeeld kortsluiting.

- Haal na het gebruik en vóór het schoonmaken principieel altijd de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat en de plaat voldoende afkoelen.

- Reinig de behuizing slechts met een vochtige doek. De afneembare filterhouder, het duurzame filter en de kan kunnen met warm water en een mild afwasmiddel worden schoongemaakt. Open de filterhouder en til de filterhouder iets op, zodat deze uit de onderste vergrendeling komt. Vervolgens kunt u de filterhouder makkelijk schoonmaken.
- Gebruik nooit agressieve, schurende en/of krassende schoonmaakmiddelen. Gebruik tevens geen scherpe of puntige voorwerpen om te voorkomen dat het oppervlak kan beschadigen.
- Indien het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, kunt u het snoer ruimtebesparend in het waterreservoir opbergen. Plaats het apparaat nooit naast een verwarming; kunststof onderdelen zouden kunnen smelten. Bewaar het apparaat op een droge plaats op, waar het beschermd is tegen stof en hitte en niet kan omvallen.

Oplossen van mogelijke storingen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat functioneert niet.	Niet ingeschakeld. Stekker niet in het stopcontact .	Apparaat inschakelen. Stekker in het stopcontact steken.
De koffiezetijd wordt langer.	Koffiezetapparaat is verkalkt.	Koffiezetapparaat ontkalken.
Er ontstaat veel stoom.	Koffiezetapparaat is verkalkt.	Koffiezetapparaat ontkalken.
Geluiden worden harder.	Koffiezetapparaat is verkalkt.	Koffiezetapparaat ontkalken.

Technische gegevens

220-240V~ 50Hz 1000 W

Dit apparaat komt overeen met de CE-richtlijnen.

Afval en milieu

Voer de verpakking gescheiden af en conform uw lokale afvalvoorschriften. Doet u karton en papier bij het oud papier en laat folies recycleren. Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet via het gewone huisvuil worden afgevoerd en moet op een verzamelpunt voor het recycleren van elektrische en elektronische apparaten worden afgegeven. Het symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking wijst hierop. Vragen over milieuvorschriften worden door uw plaatselijke afvalverwerking beantwoord. De materialen zijn volgens hun kenmerken herbruikbaar. Met het hergebruik, de stoffelijke verwerking of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Vraag a.u.b. bij uw gemeentelijke afvalverwerking naar de betreffende plaats voor de afvalverwerking (verzamelplaats voor oude apparaten van de gemeentelijke afvalverwerking). Zorg zodoende voor een milieuvriendelijk afvoeren van het apparaat.



Garantiebepalingen

Wij geven 24 maanden garantie op het door ons gedistribueerde apparaat. De garantietermijn gaat in op de dag van de datum van aankoop (kassabon). In het geval van een storing geeft

u het complete apparaat in de originele verpakking aan uw dealer met de foutmelding en de originele bon van aankoop (kassabon), die absoluut noodzakelijk is voor een gratis reparatie of voor omruil. Binnen de garantietermijn verhelpen wij gebreken aan het apparaat die te herleiden zijn tot materiaal- of fabricagefouten naar ons eigen inzicht door reparatie of door om te ruilen. Deze diensten leiden niet tot een verlenging van de garantietermijn. Er ontstaat geen aanspraak op een nieuwe garantietermijn. Verdere aanspraken, vooral schadevergoeding, zijn uitgesloten. Een precieze beschrijving van de reclamatie verkort de behandelduur.

Wij vragen om uw begrip, dat gratis herstel na verloop van de garantie uitgesloten is en: na verlopen van de levensduur afhankelijk van de bouwwijze en voor gebruiksaccessoires en onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, zoals bijv. opzetstukken, filters etc.

- bij schade door breuk, zoals bijv. glas, porselein of kunststof
- bij transportschade, verkeerd gebruik, evenals
- bij gebrek aan onderhoud, reiniging en instandhouding en bij het niet naleven van de gebruik- en montageaanwijzingen
- bij chemische en/of elektrochemische inwerkingen
- bij bedrijf met een verkeerde stroomsoort, resp. een verkeerd voltage en bij het aansluiten op ongeschikte stroombronnen
- bij abnormale milieuomstandigheden en bij oneigenlijke bedrijfsvoorwaarden
- evenals ook dan, als reparaties of ingrepen zijn voorgenomen door personen die hiervoor door ons niet geautoriseerd zijn of
- als onze apparaten werden uitgerust met reserveonderdelen, uitbreidingsonderdelen of accessoires die geen originele onderdelen zijn
- of als aanraking met ongeschikte stoffen het defect heeft veroorzaakt

Technische wijzigingen voorbehouden

Versie 11/2016

Importer:

Prodomus Vertriebs-GmbH
Landsbergerstraße 439
81241 München